

Les Petites Femmes

Opérette en quatre Actes

DE

André SYLVANE

Musique de

ED. AUDRAN

Partition Chant et Piano

Paris, **CHOUDENS**, Editeur,

30, Boulevard des Capucines, 30.

Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés.

U.S.A. Copyright by CHOUDENS 1897.

Imp. Durand, Paris.

Défense est faite par les Auteurs, à tout Directeur de représenter cet ouvrage sans avoir traité avec l'Editeur-Propriétaire CHOUDENS, du droit de représentation.

cl. shelf
M
1503
211/100

LES PETITES FEMMES

OPÉRETTE EN 4 ACTES.

670286

Réprésentée pour la première fois à Paris, sur le Théâtre des Bouffes-Parisiens,

le 11 Octobre 1897.

Direction de M^r A.-M. COUDERT.

M^r D. THIBAUT, Chef d'Orchestre.

— DISTRIBUTION —

BENGALINE	M ^{mes} A. BONHEUR.	RAOUL	MM. DAMBRINE.
ADRIENNE	L. LAPORTE.	SAINT-ERNEST	REGNARD.
ÉLISA	BURTY.	RANDONNET	POUDRIER.
CÉCILE	BRÉVAL.	TOURNESOL	TROLY-TRÉVILLE.
AGATHE	FLOR' ALBINE.	HIPPOLYTE	BRUNAIS.
VÉRONIQUE	POUDRIER.	JOSEPH	VICTOR-HENRY.
FERNANDE	D'HERMINY.	MARIOTTE	WALTER.

~ ~ ~ E T C ~ ~ ~

Pages

OUVERTURE	1
-----------------	---

ACTE I

1 CHŒUR	Pour réveiller Monsieur le Vicomte	M ^{me} Frampin, Hippolyte	9
2 RONDELET DES TROIS CARNETS	Le carnet bleu	Raoul	18
3 COUPLETS	On a, dit-on, chacun sa destinée	Cécile	23
4 ENSEMBLE DES TROTTINS	Demoiselles de magasin	Fernande, Clara, Gabrielle, Lucette	27
5 COUPLETS-COMPLAINTÉ	Elle perdit sa pauvre mère	Raoul et les mêmes	33
6 DUO	Pour la première fois	Adrienne, Raoul	38
7 FINALE	Quel tapage		50

ACTE II

ENTR'ACTÉ			53
8 CHANSON D'ATELIER	Un modèle doit	Tournesol	55
9 CHANSON ESPAGNOLE	Avez-vous vu dans Barcelone	Élisa, Tournesol	66
10 COUPLETS DU BOIS DE S ^t CUCUFA	Te souviens-tu de nos ballades	Élisa, Raoul	76
10 ^{bis} FINALE	Un artiste doit	Élisa	85

ACTE III

ENTR'ACTÉ			88
11 COUPLETS DE BENGALINE	A l'heure où nous mettons sous presse	Bengaline	91
12 COUPLETS DE L'ÉPONGE	Passe l'éponge doucement	Bengaline	101
13 { TERZETTO DES TROIS BERGERS	Nous sommes trois bergers	Raoul, Saint-Ernest, Mariotte	106
{ RÉCIT ET COUPLETS	Chez la blonde Vénus	Bengaline	108
14 DUO	Un dernier baiser	Bengaline, Raoul	118
15 FINALE (CHANSON-GALOP)	Chez Bengaline de Mézidon	Bengaline	128

ACTE IV

ENTR'ACTÉ			137
16 { CHŒUR DE "MINUIT"	Il est minuit!	Agathe, Joseph	139
{ COUPLETS DES FEMMES DE CHAMBRE	Dire une bêtise	Agathe	150
16 ^{bis} ENSEMBLE DES VOYAGEURS	Hô! du silence		156
17 COUPLETS	On dira tout ce qu'on voudra	Cécile, Randonnet	158
18 D'UO	Avant de franchir cette porte	Cécile, Raoul	165
19 COUPLET-FINAL	Maintenant je dois	Adrienne	179

Pour toute la musique, la mise en scène, le droit de représentation,
s'adresser à M^r CHOUDENS Éditeur-propriétaire.

LES PETITES FEMMES

OPÉRETTE EN QUATRE ACTES

Paroles de

A. SYLVANE

Musique de

EDMOND AUDRAN

OUVERTURE

All^o moderato.

PIANO.

ff

The first system of the piano score consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 2/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, accented with slurs and dynamic markings. The lower staff begins with a bass clef and the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment with eighth notes. The system concludes with a first ending bracket labeled '1'.

The second system of the piano score consists of two staves. The upper staff features a series of chords and melodic fragments, marked with a forte (*ff*) dynamic. The lower staff provides a steady accompaniment with chords and moving lines. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking.

The third system of the piano score consists of two staves. The upper staff continues the melodic and harmonic development, marked with a forte (*ff*) dynamic. The lower staff provides a consistent accompaniment. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking.

Allegretto.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as accents and *v*.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar notation and dynamic markings, including a *f* marking.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as accents and *v*.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as accents and *mf*.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as accents and *f*.

First system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is two flats (B-flat and E-flat). The first measure is marked with a forte dynamic *ff*. The second measure is marked with a decrescendo dynamic *dim.*. The system concludes with a double bar line and a key signature change to one flat (B-flat).

All.^{to} moderato.

Second system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is one flat (B-flat). The first measure is marked with a mezzo-forte dynamic *mf*. The final measure of the system is marked with a piano dynamic *p*.

Third system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is one flat (B-flat). The system concludes with a ritardando marking *Rit.*

Tempo.

Fourth system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is one flat (B-flat). The system is marked with the tempo instruction *Tempo.*

Fifth system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is one flat (B-flat). The system concludes with a ritardando marking *Rit.*

Tempo.

Musical score for the first system, marked "Tempo." It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is two flats (B-flat and E-flat). The melody in the treble staff features eighth and sixteenth notes with slurs and accents. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamic markings include *sf* (sforzando) with hairpins.

Poco lento.

Tempo.

Rit.

Musical score for the second system, marked "Poco lento.", "Tempo.", and "Rit.". It consists of two staves. The key signature remains two flats. The tempo markings are placed above the treble staff. The melody continues with various rhythmic values. The bass staff accompaniment includes chords and moving lines. Dynamic markings include *sf* and *p* (piano).

Tempo de Valse modéré.

Musical score for the third system, marked "Tempo de Valse modéré." It consists of two staves. The key signature is two flats. The time signature is 3/4. The melody in the treble staff is characterized by a waltz-like feel with slurs. The bass staff accompaniment consists of chords and rhythmic patterns. A dynamic marking of *p* is present.

Musical score for the fourth system, continuing the waltz tempo. It consists of two staves. The key signature is two flats. The melody in the treble staff continues with slurs and grace notes. The bass staff accompaniment includes chords and rhythmic patterns.

Musical score for the fifth system, continuing the waltz tempo. It consists of two staves. The key signature is two flats. The melody in the treble staff continues with slurs and grace notes. The bass staff accompaniment includes chords and rhythmic patterns.

First system of musical notation. Treble clef, bass clef, key signature of two flats (B-flat, E-flat), and 2/4 time signature. The treble staff features a melodic line with slurs and accents, marked with *mf* (mezzo-forte). The bass staff provides harmonic support with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features similar melodic and harmonic structures to the first system, with dynamic markings of *p* (piano) and *mf*.

Third system of musical notation, concluding with a double bar line. The treble staff has a complex melodic line with many slurs. The bass staff has a steady accompaniment. The time signature changes to 2/4.

All^o vivo.

Fourth system of musical notation, starting with the tempo change. The treble staff has a rhythmic melody, and the bass staff has a dense, chordal accompaniment. The dynamic marking is *ff* (fortissimo). The time signature is 2/4.

Fifth system of musical notation, ending with a double bar line. The treble staff has a melodic line with some grace notes. The bass staff has a rhythmic accompaniment. The time signature is 2/4.

All^o vivo.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody of eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a bass line with chords and eighth notes. A dynamic marking *p* is present in the first measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melody with some slurs. The bass clef staff continues the bass line with chords and eighth notes.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a more active melody with sixteenth notes. The bass clef staff has a bass line with chords and eighth notes. A dynamic marking *mf* is present in the fourth measure.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melody with slurs. The bass clef staff features a dense texture of chords and eighth notes.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melody with slurs. The bass clef staff continues with a dense texture of chords and eighth notes.



eres - cen - - do.

ff

p

This system shows the beginning of a musical phrase. The treble clef staff contains a melodic line with a slur over the first two measures. The lyrics "eres - cen - - do." are written below the treble staff. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) and *p* (piano).



This system continues the musical phrase. The treble clef staff features a series of eighth notes with accents. The bass clef staff continues with a steady accompaniment of chords.



This system continues the musical phrase. The treble clef staff features a series of eighth notes with accents. The bass clef staff continues with a steady accompaniment of chords.



This system continues the musical phrase. The treble clef staff features a series of eighth notes with accents. The bass clef staff continues with a steady accompaniment of chords.



This system continues the musical phrase. The treble clef staff features a series of eighth notes with accents. The bass clef staff continues with a steady accompaniment of chords.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various notes, rests, and dynamic markings such as *v* (accents) and *ff* (fortissimo).

Second system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various notes, rests, and dynamic markings such as *ff* (fortissimo).

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various notes, rests, and dynamic markings such as *v* (accents).

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various notes, rests, and dynamic markings such as *v* (accents).

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various notes, rests, and dynamic markings such as *Presser*, *fff* (fortississimo), and *sec.* (secco).

ACTE I

CHŒUR

N^o 1.HIPPOLYTE, M^{me} FRAMPIN, CHŒUR.

Allegro.

PIANO.

The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) in 2/4 time. The music is marked *ff* (fortissimo). The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, while the left hand provides a steady bass line with chords.

M^{me} FRAMPIN avec les Sop.

SOPRANI.

HIPPOLYTE avec les Ténors.

TÉNORS.

BASSES.

The vocal parts are arranged in three staves (Soprano, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are marked *ff* and sing the lyrics "Hop! là! hop! là! hop! là!". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern to the first system.

hop! là! hop! là! là! hop! là! là! Pour ré-veil-ler

hop! là! hop! là! là! hop! là! là! Pour ré-veil-ler

hop! là! hop! là! là! hop! là! là! Pour ré-veil-ler

ff

Monsieur le Vi-com-te, Cri-ons, fai-sons du po-tin!

Monsieur le Vi-com-te, Cri-ons, fai-sons du po-tin!

Monsieur le Vi-com-te, Cri-ons, fai-sons du po-tin!

ff

Il doit a-voir bien dor-mi son compte, Il est dix heu-res

Il doit a-voir bien dor-mi son compte, Il est dix heu-res

Il doit a-voir bien dor-mi son compte, Il est dix heu-res

du ma - tin! Pour ré - veil - ler Monsieur le Vi - com - te,

du ma - tin! Pour ré - veil - ler Monsieur le Vi - com - te,

du ma - tin! Pour ré - veil - ler Monsieur le Vi - com - te,

Hop! là! fai - sons du po - tin! Hop! là! là! C'est

Hop! là! fai - sons du po - tin! Hop! là! là! C'est

Hop! là! fai - sons du po - tin! Hop! là! là! C'est

bien dormir son compte, Il est dix heu-res du ma - tin!

bien dormir son compte, Il est dix heu-res du ma - tin!

bien dormir son compte, Il est dix heu-res du ma - tin!

leggiero.
p

HIPPOLYTE.

Je n'entends rien! Il dort tou - jours... Il

ron - - fle comme u - ne tou - pi - - e!

M^{me} FRAMPIN.

Quand nous eri - ons comme des sourds... Il

M^{me} F. est sourd comme u - ne mo - mi - - e. **HIPPOLYTE (Parlé) Nous ne faisons pas assez de bruit, recommençons!**
TOUS: Oui, M^e Hippolyte!

1^o Tempo.

ff SOPRANI.

Pour ré - veil - ler Monsieur le Vi - com - te, Cri - ons, fai - sons

ff TÉNORS.

Pour ré - veil - ler Monsieur le Vi - com - te, Cri - ons, fai - sons

ff BASSES.

Pour ré - veil - ler Monsieur le Vi - com - te, Cri - ons, fai - sons

1^o Tempo.

ff

du po - tin! Il doit bien a - voir dormi son compte, Il

du po - tin! Il doit bien a - voir dormi son compte, Il

du po - tin! Il doit bien a - voir dormi son compte, Il

est dix heu - res du ma - tin. Pour ré - veil - ler

est dix heu - res du ma - tin. Pour ré - veil - ler

est dix heu - res du ma - tin. Pour ré - veil - ler

Monsieur le Vi-com - te, Hop! là! fai - sons du po - tin!

Monsieur le Vi-com - te, Hop! là! fai - sons du po - tin!

Monsieur le Vi-com - te, Hop! là! fai - sons du po - tin!

Hop! là! là! c'est bien dormir son compte, Il est dix heu - res

Hop! là! là! c'est bien dormir son compte, Il est dix heu - res

Hop! là! là! c'est bien dormir son compte, Il est dix heu - res

ff Pressez.
du ma - tin! Pour ré - veil - ler Mon - sieur

ff
du ma - tin! Pour ré - veil - ler Mon - sieur

ff
du ma - tin! Pour ré - veil - ler Mon - sieur

Pressez.
ff

le Vi - - - com - te, Il faut

le Vi - - - com - te, Il faut

le Vi - - - com - te, Il faut

fai - re, fai - re du po - - - tin! Il est dix

fai - re, fai - re du po - - - tin! Il est dix

fai - re, fai - re du po - - - tin! Il est dix

heu - res du ma - tin!

heu - res du ma - tin!

heu - res du ma - tin!

SORTIE

N^o 1. bis

Allegro.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

f Pour ré - veil - ler

f Pour ré - veil - ler

f Pour ré - veil - ler

ff Allegro.

Monsieur le Vi - com - te, Cri - ons, fai - sons du po - tin!

Monsieur le Vi - com - te, Cri - ons, fai - sons du po - tin!

Monsieur le Vi - com - te, Cri - ons, fai - sons du po - tin!

Il doit bien a - voir dor - mi son compte, Il est dix heu - res

Il doit bien a - voir dor - mi son compte, Il est dix heu - res

Il doit bien a - voir dor - mi son compte, Il est dix heu - res

du ma - tin! Pour ré - veil - ler Monsieur le Vi - com - te,
 du ma - tin! Pour ré - veil - ler Monsieur le Vi - com - te,
 du ma - tin! Pour ré - veil - ler Monsieur le Vi - com - te,

(Ils sortent)

Hop! la! fai - sons du po - tin! Hop! la! la! c'est
 Hop! la! fai - sons du po - tin! Hop! la! la! c'est
 Hop! la! fai - sons du po - tin! Hop! la! la! c'est

bien dormir son compte, Il est dix heu - res du ma - tin!
 bien dormir son compte, Il est dix heu - res du ma - tin!
 bien dormir son compte, Il est dix heu - res du ma - tin!

RÉP: sérieusement les choses.

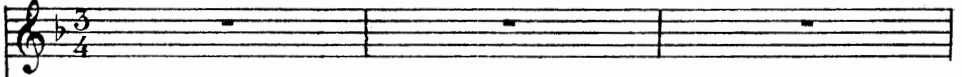
RONDELET DES TROIS CARNETS

RAOUL

N° 2.

Allegretto.

RAOUL.



Allegretto.

PIANO.

mf espress.



R.

p

Le car-net bleu, c'est l'amour du jeune

R.

â - - ge Aux na - îfs sen - ti - ments! C'est un a -

R. *Rit.*

_mour é - ter - nel, sans par - ta - ge, Com - me dans les ro -

pp col canto.

R. *Tempo. mf*

_mans! Le car - net rouge en sa couleur bril - lan - te, Ré -

p

R.

_vè - le ses se - crets; — C'est des plai - sirs l'ex - is - ten - ce bruy -

R. *cédez.* *Rit.*

_an - te, Sans trêve et sans ar - rêt. — Il faut pour

suivez.

Tempo.

R. *cel - te vie à grandes gui - des A - voir un très fort*

R. *sac, Ou vous au - rez bientôt les goussets vi - des, Et mal*

R. *à l'es - to - mac! A cette al -*

Cantando espressivo.

p

R. *lu - re va - ga - bon - de Ou songe a - lors à mettre un frein,*

R. On pense à la fem-me du mon-de Pour se re-faire un

R. brin... Est - il bon - heur plus dé - si - ra - ble?

R. Est - il rê - ve plus sé - dui - sant? Ché - ri de

R. la fem-me a - do - ra - ble, Un ma - ri con - fi - ant! — Mais sur le

Rit.

col canto.

Tempo.

R. point d'être heureux comme un prin - ce, Quand on s'aime. un beau

Pressez.

R. soir, Au nom d'la loi v'la l'ma - ri qui vous

Pressez.

R. pin - - ce! Ça c'est le ear - 3 - - net

R. noir!

COUPLETS

CÉCILE

N° 3.

All^o moderato.

PIANO

p semplice.

CÉCILE. (très naïvement)

On a, dit - ou, cha - cun sa des - ti - né -

Rit. Tempo.

- e. Dans mon jeune âge, oh! oui, je m'en souviens, Je fus toujours choy-

- ée et câ-li-né - e Comme un enfant gâ-té, - par - tous les miens. Ou

c. m'ac - ca - blait, au - trefois, de gâteaux; Mais, au - jour-d'hui, qu'on

Rit. Tempo. mof.fre des cadeaux, Ma foi, — mon - sieur, — c'est dans — mon

ca - - - rac - tè - re, Moi — (très naïf) je lais - - se, moi

Rit. je me lais se fai - - - re, Monsieur!

c.  On m'a dit que le jour du ma_ri_a

c.  Rit. Tempo.
_ge Vous me de_man_deriez, cer_tai_nement, Je ne sais quoi... u_

c.  _ne chose, un u_sa_ge, On ne s'est pas expli_qué — elai_rement. Qu'im_

c.  _por_te? moi, je fe_rai le serment De me pli_er a_

Rit. Tempo.

lout a_ veu_ glément. Mon Dieu! — Mon_ sieur, C'est à

suivez.

Tempo.

sf *sf*

(très naïf)

vous, c'est à vous de me plai_ re, Tout ce qu'un

sf *sf*

Poco lento. Tempo. Rit.,

ma_ ri veut on doit lui laisser fai_ re, Mon_ sieur!

Poco lento. Tempo.

sf *p* *suivez.*

p

ENSEMBLE DES TROTTINS

* FERNANDE, CLARA, GABRIELLE, LICETTE.

N° 4

Allegretto.

PIANO. *ff* *mf*



The piano introduction is in 2/4 time, marked 'Allegretto'. It features a right-hand melody with a trill on the first measure and a dynamic shift from fortissimo (ff) to mezzo-forte (mf) in the final measure. The left hand provides a steady accompaniment of chords.

FERNANDE.
rythmé.

De_moi_sel_les de ma_ga_sin, Nous a_vons un mé_tier très sain,



Fernande's vocal part is in 2/4 time, marked 'rythmé'. The melody is simple and rhythmic, with lyrics: 'De moi sel les de ma ga sin, Nous a vous un mé tier très sain,'. The piano accompaniment is marked 'p' and consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

F. Nous sommes le pe_tit trot_tin Qui fait les cour_ses le ma_tin.



Clara's vocal part is in 2/4 time. The melody is simple and rhythmic, with lyrics: 'Nous sommes le pe tit trot tin Qui fait les cour ses le ma tin,'. The piano accompaniment is marked 'p' and consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

TOUTES.
mf

De_moi_sel_les de ma_ga_sin, Nous a_vons un mé_tier très sain.



The ensemble vocal part is in 2/4 time, marked 'mf'. The melody is simple and rhythmic, with lyrics: 'De moi sel les de ma ga sin, Nous a vous un mé tier très sain,'. The piano accompaniment is marked 'p' and consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

Nous sommes le pe_tit trot_tin — Qui fait les cour_ses le ma_tin.

FERNANDE.

Pour l'es_to_mac, le teint, C'est bon de trot_ter le ma_tin,

TOUTES.

Va donc pe_tit trot_tin, Chante en che_min ton gai re_frain!

p léger.

Trot_tine! Trotte! Trotte! Trotte! C'est très bon pour l'es_tomac et le teint, Et

rien! non rien ne vaut pour le trottin, Non rien ne vaut ces courses du matin! Trot -

- ti - ne! Trot - te! Trotti - ne! Trottin! C'est très bon pour l'es - tomac et le teint, Et

rien! non rien ne vaut pour le trottin Les courses du ma - tin!

MARCHE DES TROTTINS.

f

CLARA;
rythme.

Nous ap - por - tons au ma - ri - é Cha - cune un ob - jet va - ri - é!

Voi - ci des gants et des bre - tel - les, Un mouchoir gar - ni de den - tel - les!

TOUTES.
p

Nous ap - por - tons au ma - ri - é Cha - cune un ob - jet va - ri - é!

Voi-ci des gants et des bre_tel_les, Un mouchoir gar_ni de den_tel_les!

CLARA.

A toi ce frais bouquet, Il est mo_este il est co_quet,

TOUTES.

Em-blème de vir_gi_ni_té, C'est un ca_deau bien mé_ri_té,

p léger

Trot_ti_ne! Trotte! Trottine! Trottin! C'est très bon pour l'es_tomac et le teint, Et

rien! non rien ne vaut pour le Trottin, Non rien ne vaut les courses du matin! Trot -

- li - ne! trot - te! Trotti - ne! Trottin! C'est très bon pour l'es - tomac et le teint, Et

rien non rien ne vaut pour le Trottin Les courses du ma - tin!

MARCHE DES TROTTINS.

COUPLETS-COMPLAINTE

RAOUL, FERNANDE, CLARA, LUCETTE, GABRIELLE.

N^o 5.

Moderato (sans lenteur)

RAOUL.

Moderato (sans lenteur)

PIANO.

P

Poco più animato.
RAOUL. semplice.

El - le per - dit sa pau - vre mè - re, A l'â - ge

Poco più animato.

R.

de six ou sept ans; Elle a vé - cu près de son

Rit. Tempo. Allegretto.

R. père Qui n'eût ja - mais d'au - tres en - fants!

Allegretto.

suivez.

LES TROTTINS.

léger.

fp Ah! voyez la belle histoi - re que voi - là! Raoul, on ne te deman - de

fp

cresc.

pas ce - la! Ah! voyez la belle histoi - re que voi - là!

RAOUL.

(Il les arrête) **I^o Tempo.**

Sa - che - ve -

f Raoul, on ne te deman - de pas ce - la! Ah!

I^o Tempo.

f ff p

R. *lure est plu - tôt blon - de, Elle a des dents, un nez, des*

R. *yeux... Je crois qu'elle a la tête ron - de, Des mains, des*

Rit.

suivent.

R. *Tempo. Allegretto.*

pieds, elle en a deux!

LES TROTTINS.

fp léger.

Ab! voyez la belle histoi - re

Tempo. Allegretto.

fp

que voi - là! Raoul, on ne te de - man - de pas ce - là!

cresc.

Ah! voyez la belle histoire que voilà! Raoul, on ne te demande

RAOUL. (Il les arrête) **I^o Tempo poco ritenuto.**

Mais sans me dire, ici, pour
express.

pas ce-la! Ah!

I^o Tempo poco ritenuto.

R.

cause, Du charme exquis de vos apas, Celle que

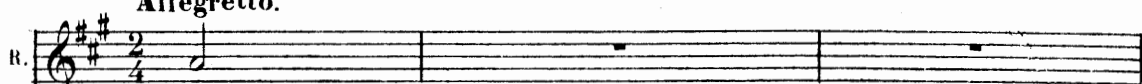
R. **Rit.** **Tempo.**

j'aime à quelque chose, Quelque chose que vous n'avez

Tempo.

suivrez.

Allegretto.



pas!

LES TROTINS.

fp *léger.*

Ah! voyez la belle histoire que voi - là!

Allegretto.



Raoul, c'est bien peu de chose que ce - là!

cresc.

Ah! voyez la belle his - toi - re que voi - là!

f *Pressez.*

Raoul, c'est bien peu de chose que ce - là!

f *Pressez.**ff*

RÉP: *Je me les rappelle tous.*

DUO

ADRIENNE, RAOUL.

N^o 6.

Allegretto animato.

ADRIENNE.

rhythmé.

Pour la premiè-re

Allegretto animato.

PIANO.

mf

p léger.

A.

fois Nous a_vions fait le choix D'un bureau d'omni - bus! D'un bureau d'omni -

A.

- bus! Pour la première fois, Là, nous nous sommes vus! Car nous a_vions fait

A. choix, D'un bureau d'om - ni - bus!

R. Là - bas sur le bou - le -

p

A. Pour la se - con - de

R. - vard, — J'at - ten - dis une heure un quart! —

p

A. fois On se rendit au bois, Dans un sentier per - du, Dans un sentier per -

A. *du! Pour la secon-de fois, C'est là que l'on s'est vu! Pour la secon-de*

The first system consists of a vocal line (A) and piano accompaniment. The vocal line begins with a half note 'du!' followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

A. *fois C'est au bois qu'on s'est vu!*

RAOUL.

Au bout de quelques ins -

The second system includes a vocal line (A) and piano accompaniment. The vocal line has a half note rest followed by a half note 'vu!'. Below it, a line for 'RAOUL.' shows a half note rest followed by a melodic phrase. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, including a dynamic marking 'p'.

A. *Un au-tre jour nous al -*

R. *- tants — Voi - là qu'il pleut à tor - rents...*

The third system features two vocal lines (A and R) and piano accompaniment. The vocal line (A) has a half note rest followed by a half note 'Un'. The vocal line (R) has a half note rest followed by a half note 'tants'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, including a dynamic marking 'p'.

A.

- lâmes au Louvre, Et nous vi- si - tâmes Les rayons, tous les rayons, Achetant force échantil -

A.

- lous! Qu'est-ce pour un galant homme?

RAOUL.

J'en eus pour la for-te somme! Chè-re, je ne me plains

A.

Rit. espress. *p*

Et puis nous nous disions tout bas, A chaque ins- tant, tout bas: «Je fai -

R.

pas!

col canto. *p*

A. *_me!..*

Tempo.

R. Certes je me sou - viens!.. Et même un gros mon_sieur Pre_nant pour lui ce

p **Tempo.**

A. *- hu_ri! tout a - hu -*

R. mot, A l'a_dres_se d'au - trui, En demeu_ra tout a...

Tempo di Valse.

A. *- ri! Le gros monsieur en demeu_ra tout a_hu - ri! Ah! ah! nous avons bien*

R. *Le gros monsieur en demeu_ra tout a_hu - ri!*

Tempo di Valse.

mf

A. *rit.* Ah! ah! nous a_vons bien ri! _____ Puis

R. *f* Ah! ah! nous a_vons bien ri! _____

A. c'est i - ci _____ que se tient Le troisième, le troisième en - tre -

A. - tien!.. Ta voix en - chan - te - res - - se, Dans sa_mou - ran - te i -

A. *espress.* *Poco rit. chanté.*

-vres - - se Murmu - rant - des mots, des mots très doux.. Et nos bai -

col canto. *col canto.*

Tempo.

A. *sers de_venaient fous! . Et nos bai_sers de_ve_naient four! Mais sou_*

Tempo.

A. *_dain, l'on somme avec ra_ge: Quelqu'un s'é_tait trompé d'un é_ta_ge!*

RAOUL.

Malgré

f p


A. *Ah!*

H. *moi, je restai sai_si!.. Et ce jour_là tout fut fi_ni!.. Ah!*

f

Allegro.**1^o Tempo.**

A.  Ah! que nous a-vons ri! que nous avons ri!... Éa - -

R.  Ah! que nous a-vons ri! que nous avons ri!... Éa - -

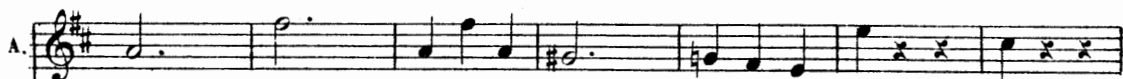
Allegro.**1^o Tempo.**

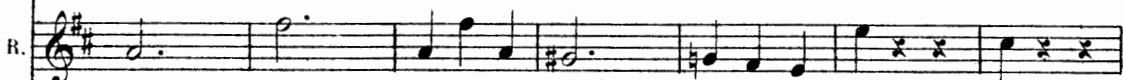

pp

A.  - mour, dans cet ar - rêt qui donnait le fou ri - - re,

R.  - mour, dans cet ar - rêt qui donnait le fou ri - - re,



A.  N'a - - vait plus rien à dire, Et l'amour at - - ten - -

R.  N'a - - vait plus rien à dire, Et l'amour at - - ten - -



Plus vite.

Pressez.

A. *Plus vite.* *Pressez.*

- dait! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

R. *Plus vite.* *Pressez.*

- dait! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

p très léger. *cresc.*

A. *ff cri.*

ah! ah! ah! ah! ah! L'a - mour at - ten - dait! Ol - lé! Je

R. *ff cri.*

ah! ah! ah! ah! ah! L'a - mour at - ten - dait! Ol - lé!

ff

o A.

n'o - sais plus re - ve - nir, Tu fis a - lors serment

p

A.

d'en fi - nir; Mais u - ne fil - le d'E - ve, A -

Poco rit.
espress.

A.

- lors - que son - cœur rê - ve, Ne peut vi - vre, ne peut vi - vre

col canto.

Poco rit.
chanté.

A.

sans a - mour. Son cœur en rê - ve nuit et jour, Son cœur en rêve nuit et

col canto.

A.

jour! **Tempo.** Ah! que tu pris bien ta re - vanchel..

RAOUL.

Tu re - vins donc, certain di - manche... Si je l'ai

Tempo.

f p

A. *f* Ah!

R. pri - se, Ah! s'apris - ti! Ce fut un jour trois fois bé - ni! Ah! *f*

Allegro. **I^o Tempo.**

A. *p* ah! nous n'avons pas ri nous n'avons pas ri... Et

R. ah! nous n'avons pas ri nous n'avons pas ri... Et *p*

Allegro. **I^o Tempo.**

pp

A. l'on s'aimait tout bas... quand l'amour nous ins - pi - re,

R. l'on s'aimait tout bas... quand l'amour nous ins - pi - re,

A. On par - le sans rien di - re, L'amour n'at - ten - dait

B. On par - le sans rien di - re, L'amour n'at - ten - dait

Plus vite. **Pressez.**

A. pas! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

B. pas! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Plus vite. **Pressez.**

très doux.

A. ah! ah! ah! ah! ah! L'a - mour s'en don - nait! OI - lé!

B. ah! ah! ah! ah! ah! L'a - mour s'en don - nait! OI - lé!

ff ^(cri)

ff

ff

FINALE

HIPPOLYTE, LES TROTTINS et LES DOMESTIQUES.

N^o 7.All^o. moderato.

(Parlé) Raoul! Raoul!

PIANO.

SOP.

ff

Quel ta - page a - vant le ma - ri - a - ge, Je plains le pau -

TÉNORS.

ff

Quel ta - page a - vant le ma - ri - a - ge, Je plains le pau -

BASSES.

ff

Quel ta - page a - vant le ma - ri - a - ge, Je plains le pau -

- vre ma - ri, Car le po - tin, le po - tin je ga - ge,

- vre ma - ri, Car le po - tin, le po - tin je ga - ge,

- vre ma - ri, Car le po - tin, le po - tin je ga - ge,

N'est pas près d'être fini. Quel - le bosse on va s'faire à cett' no - ce,

N'est pas près d'être fini. Quel - le bosse on va s'faire à cett' no - ce,

N'est pas près d'être fini. Quel - le bosse on va s'faire à cett' no - ce,

Si ça com_menc' comm' ce - la! Je n'vois pas très

Si ça com_menc' comm' ce - la! Je n'vois pas très

Si ça com_menc' comm' ce - la! Je n'vois pas très

bien comment c'te no - ce, comment c'te noc' fi - ni - ra.

bien comment c'te no - ce, comment c'te noc' fi - ni - ra.

bien comment c'te no - ce, comment c'te noc' fi - ni - ra.

ff

Quel - le bosse on va s'faire à c'te no - ce

Quel - le bosse on va s'faire à c'te no - ce

ff

Quel - le bosse on va s'faire à c'te no - ce

Si ça com - men - ce com - me ce -

Si ça com - men - ce com - me ce -

Si ça com - men - ce com - me ce -

RIDEAU.

- la! Si ça com - mence' com - me ce - la!

- la! Si ça com - mence' com - me ce - la!

- la! Si ça com - mence' com - me ce - la!

ENTR' ACTE

Allegretto.

PIANO.

ff

p

f

p

léger.

p

mf

The musical score is written for piano in 2/4 time, featuring five systems of music. The first system is marked 'Allegretto.' and 'PIANO.' with a forte dynamic (*ff*) in the right hand and piano (*p*) in the left. The second system continues the piece with a similar texture. The third system features a forte (*f*) dynamic in the right hand. The fourth system is marked piano (*p*) in both hands. The fifth system is marked 'léger.' and features piano (*p*) dynamics in both hands, with a mezzo-forte (*mf*) dynamic in the left hand at the end.



sempre staccato.

First system of a piano score. It consists of two staves, treble and bass clef. The music is in a minor key with a flat sign on the bass clef. The tempo/mood instruction "sempre staccato." is written above the treble staff. The first staff contains a series of chords and eighth-note patterns. The second staff contains a bass line with eighth notes and chords.



Second system of the piano score, continuing the musical notation from the first system. It features similar chordal and eighth-note patterns in both staves.



Third system of the piano score, continuing the musical notation. The patterns of chords and eighth notes are maintained across both staves.

Poco animato.



Fourth system of the piano score, marked "Poco animato." The music becomes more rhythmic and active. A dynamic marking "f" (forte) is present in the bass staff. The notation includes more frequent eighth-note patterns and chords.



Fifth system of the piano score, continuing the "Poco animato" section. The musical intensity and rhythmic complexity are maintained.



Sixth system of the piano score, concluding the piece. The final measures show a resolution of the musical themes, with a fermata over the final chord in the bass staff.

ACTE II

CHANSON D'ATELIER

TOURNESOL, BODOT, ÉLÈVES (HOMMES ET DAMES)

N° 8.

Allegretto.

PIANO.

Piano introduction in G major, 2/4 time. The piece begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of quarter notes.

Louré.

The piano accompaniment continues with the 'Louré' tempo. The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand maintains a consistent rhythmic accompaniment.

The piano accompaniment continues with the 'Louré' tempo. The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand maintains a consistent rhythmic accompaniment.

TOURNESOL. *f*

Vocal line for Tournesol, starting with a forte (*f*) dynamic. The melody is simple and rhythmic, matching the piano accompaniment.

Un mo-dè-le doit...

SOP.

Piano accompaniment for the Soprano part, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The accompaniment is simple and rhythmic.

BODOT avec les Tén.

TÉNORS.

Quoi, quoi, quoi, quoi, quoi, quoi?

Piano accompaniment for the Tenors part, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The accompaniment is simple and rhythmic.

Quoi, quoi, quoi, quoi, quoi, quoi?

BASSES.

Piano accompaniment for the Basses part, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The accompaniment is simple and rhythmic.

Quoi, quoi, quoi, quoi, quoi, quoi?

The piano accompaniment concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand maintains a consistent rhythmic accompaniment.

Un mo - dè - le doit...

Quoi, quoi, quoi, quoi, quoi, quoi?

Quoi quoi quoi quoi quoi quoi?

Quoi, quoi, quoi, quoi, quoi, quoi?

Loué.

T. Un modè - le doit - Se te - nir bien droit!

Loué.

ff T. Un mo - dè - le doit - Se te - nir bien droit!

ff SOP. Un mo - dè - le doit - Se te - nir bien droit!

ff TEN. Un mo - dè - le doit - Se te - nir bien droit!

ff BASSES. Un mo - dè - le doit - Se te - nir bien droit!

(on parle)

pp

The first system of music features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The melody consists of eighth and sixteenth notes. The bass clef accompaniment is a steady eighth-note pattern. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is placed in the first measure.

The second system continues the piece, with the treble clef melody showing some rests and the bass clef accompaniment maintaining its rhythmic pattern. There are some slurs and accents in the treble part.

The third system shows the treble clef melody becoming more active with eighth-note runs. The bass clef accompaniment continues with eighth notes, featuring some slurs and accents.

The fourth system features a more melodic treble clef line with some rests, while the bass clef accompaniment remains a consistent eighth-note accompaniment.

The fifth and final system on the page shows the treble clef melody with some slurs and a final cadence. The bass clef accompaniment continues with eighth notes.

(Parlé:)

"Quelle scie" *f*

TOURNESOL

Un mo_ d_ e_ le doit...

SOP.

BODOT avec les Tén.
TÉNORS.

Quoi, quoi, quoi, quoi, quoi, quoi?

Quoi, quoi, quoi, quoi, quoi, quoi?

BASSES.

Quoi, quoi, quoi, quoi, quoi, quoi?

mf

T. Un mo-dè-le doit...

Quoi, quoi, quoi, quoi, quoi, quoi?

Quoi, quoi, quoi, quoi, quoi, quoi?

Quoi, quoi, quoi, quoi, quoi, quoi?

Louré.

T. Un mo-dè-le doit - Se te-nir bien droit!

Louré.

T. Un mo-dè-le doit - Se te-nir bien droit!

Un mo-dè-le doit - Se te-nir bien droit!

Un mo-dè-le doit - Se te-nir bien droit!

Un mo-dè-le doit - Se te-nir bien droit!

T. Un mo_dè - le nu, C'est bien dé - fen - du,

T. Ne doit re - mu - er Ni pour se grat - ter,

T. *p* Ni pour se mou - cher, Ni pour tousser, Ni pour cra - cher, Ni mêm' *très rythmé.*

T. pour é - ter - nuer! Ni pour se mou - cher, Ni pour tousser, Ni pour cracher, Ni mêm'

SOP.

TÉNORS.

BASSES.

Ni pour se mou - cher, Ni pour tousser, Ni pour cracher, Ni mêm'

Ni pour se mou - cher, Ni pour tousser, Ni pour cracher, Ni mêm'

T. pour é_ter_nuer! Ni faire au_cune au_tre cho_se Qui pourrait changer la

pour é_ter_nuer!

pour é_ter_nuer!

pour é_ter_nuer!

T. po - se! Ni faire aucune au_tre chose Qui pourrait changer la po - se!

Ni faire aucune au_tre chose Qui pourrait changer la po - se!

Ni faire aucune au_tre chose Qui pourrait changer la po - se!

Ni faire aucune au_tre chose Qui pourrait changer la po - se!

T. 

f
Qu'est-ce qu'un mo_dèl' doit, doit? Qu'est-ce qu'un mo_dèl' doit, doit?

f
Qu'est-ce qu'un mo_dèl' doit, doit? Qu'est-ce qu'un mo_dèl' doit, doit?

f
Qu'est-ce qu'un mo_dèl' doit, doit? Qu'est-ce qu'un mo_dèl' doit, doit?

f
Qu'est-ce qu'un mo_dèl' doit, doit? Qu'est-ce qu'un mo_dèl' doit, doit?

T. 

Un mo_dè_ le doit...

f
Quoi, quoi, quoi, quoi, quoi, quoi?

f
Quoi, quoi, quoi, quoi, quoi, quoi?

f
Quoi, quoi, quoi, quoi, quoi, quoi?

mf

T. Un mo-dè-le doit...

Quoi, quoi, quoi, quoi, quoi, quoi?

Quoi, quoi, quoi, quoi, quoi, quoi?

Quoi, quoi, quoi, quoi, quoi, quoi?

Louré.

f Un mo-dè-le doit — Se te-nir bien droit

Louré.

ff Un mo-dè-le doit — Se te-nir bien droit!

ff Un mo-dè-le doit — Se te-nir bien droit!

ff Un mo-dè-le doit — Se te-nir bien droit!

ff Un mo-dè-le doit — Se te-nir bien droit!

SORTIE

N° 8^{bis}

Un peu plus animé. *f*

SOPRANI. *f*
Un modè_le doit...Quoi,quoi,quoi,quoi,quoi,quoi?

TOURNESOL, BODOT,
avec les Tén. *f*
TÉNORS. *f*
Un modè_le doit...Quoi,quoi,quoi,quoi,quoi,quoi?

BASSES. *f*
f
Un modè_le doit...Quoi,quoi,quoi,quoi,quoi,quoi?

Un peu plus animé. *ff*
PIANO. *ff*

Un modè_le doit...Quoi,quoi,quoi,quoi,quoi,quoi? Un modè_le doit Se te.

Un modè_le doit...Quoi,quoi,quoi,quoi,quoi,quoi? Un modè_le doit Se te.

Un modè_le doit...Quoi,quoi,quoi,quoi,quoi,quoi? Un modè_le doit Se te.

ils sortent

_nir bien droit! — Un modè_le doit_ se te_ nir bien droit!
 _nir bien droit! — Un modè_le doit_ se te_ nir bien droit!
 _nir bien droit! — Un modè_le doit_ se te_ nir bien droit!

mf *dim.* *pp* *smorzando.*

CHANSON ESPAGNOLE

ELISA, TOURNESOL.

N^o 9.All^o mod^{to}*bien rythmé.*

ELISA.

Allegro.

All^o mod^{to}

Avez vous-

PIANO.

Allegro.

*mf**ff**p*

E. *vu dans Bar - ce - lon - ne Une An - da - louse au sein bru -*

E. *- di?*

TOURNESOL.

Je n'ai pas vu cette per - son - ne, Je n'ai pas

E. *Cet*te per - sonne é - tait ma
 T. vu de sein bru - ni.

E. mè - re Dont le re - gard a - vait des feux — Si brûlants

E. qu'au feu de ses yeux — On pouvait fai - re... cui - re des
ad lib.
suivez.

E. œufs! Ah! Se - no - ra, gi - ta - na! — Tor - til - la! Tourna la fou -
Più vivo.
Più vivo.

mf *p*

legato.

E. *3*
 - rio - sa La bel - la crou - pet - ta Por el se - nor

E. *3*
 Pic - ca - dor! Se - no - ra! gi - ta - na! Tor - til -

E. *3*
 - la, Tourna la fou - rio - sa La bel - la crou -

All' vivo.

E. *8*
 - pet - ta Del se - no - ra Pic - ca - dor! Tor - til - la la

All' vivo.

f *p*

E. *bel - la crou - pet - ta Del Pi - que, pi - que, pi - que,*

E. *pi - que, Tor - til - la La bel - la crou - pet - ta Por el se - nor*

E. *Pi - que, pi - que, pie - ca - dor! Tor - til - la la bel - la crou -*
 TOURNESOL. *Tor - til - la la bel - la crou -*

E. *- pet - ta Del Pi - que, pi - que, pi - que, pi - que Tor - til - la la*

T. *- pet - ta Del Pi - que, pi - que, pi - que, pi - que Tor - til - la la*

Pressez peu à peu.

E. bel - la crou - pet - ta Por el se - nor Pi - que, pi - que, pi - ca -

T. bel - la crou - pet - ta Por el se - nor Pi - que, pi - que, pi - ca -

8-

crescendo molto.

E. *f* ils dansent.
_dor, ca - dor!

T. *f*
_dor, ca - dor!

8-

ff *f*

ELISA. **1^o Tempo.** *p*

A - vez - vous vu dans Ba - ti - gnol - le Un bel hom -

p

E. *aux muscles d'a...cier?*

TOURNESOL.

Je n'ai pas vu, sur ma pa -

E. *Ce bel homme*

T. *-ro - le, De bel homme aux muscles d'a...cier.*

E. *-là! c'était mon père. Que l'on de - vait bien en - vi -*

E. *er* — Ju - gez un peu ce qu'on peut fai - re Quand on a

E. *ad lib.* des — mus - cles d'a - cier Ah! *Più vivo.* *p* Se - no - ra! gi - ta - *Più vivo.*

E. — na! — Tor - til - la, Tourna la feu - rio - sa La

E. *legato.* bel - la crou - pet - ta Por el se - nor Pie - ca - dor!

E. *Se - no - ra! gi - ta - na! Tor - til - la! Tour - na la fou -*

E. *- rio - sa La bel - la crou - pet - ta Del se -*

E. *- nor Pic - ca - dor! Tor - til - la la bel - la crou -*

All' vivo.

All' vivo. 8

f p

E. *- pet - ta De Pi - que, pi - que, pi - que, pi - que, Tor - til - la la*

8

E. *bel - la crou - pet - ta Por el se - nor Pi - que, pi - que, pic - ca -*

E. *- dor! Tor - til - la la bel - la crou - pet - ta Del*

TOURNESOL.

Tor - til - la la bel - la crou - pet - ta Del

E. *Pi - que, pi - que, pi - que, pi - que Tor - til - la la bel - la crou -*

T. *Pi - que, pi - que, pi - que, pi - que Tor - til - la la bel - la crou -*

crescendo molto.

Pressez peu à peu.

E. *f*

T. *f*

8

ff

pet ta Por el se_ nor Pi_ que, pi_ que, pic_ ca _ dor! ca _

pet ta Por el se_ nor Pi_ que, pi_ que, pic_ ca _ dor! ca _

(ils dansent)

E.

T.

8

f

ff

dor!

dor!

ff

COUPLETS DU BOIS DE S^t CUCUFA

ELISA, BAOUË.

N^o 10.

Allegretto

ELISA.

Te souviens-

Allegretto

PIANO. *ff* *pp*

E. -tu de nos bal- la - des Dans le p'tit bois d'saint Cu- cu -

E. -fa, Où les nids font des rou- cou - la - des En la do

E. *mi do sol do fa? ——— On s'faisait tomber pour de*

E. *ri - re, Et sans fa - çon Sur le ga - zon ——— C'qu'on s'amu -*

E. *-sait, c'est rien de l'di - re! Mais c'é - tait bon! Com -*

Rit

suirez

Tempo

E. *- bien j'ai douce souve - nance De ce temps là Pour*

Tempo

sempre pp

E. *Rit.* *Tempo.*

les joîs de l'ado - les - cen - ce l' n'ya? l' n'ya? l' *Tempo.*

suivez.

E. *semplice.*

n'ya qu'le pe - tit bois Le jo - li bois, le bois, le jo - li bois d'saint Cu - cu - fa! l'

E. *f*

n'ya qu'le pe - tit bois Le jo - li bois d'saint Cu - cu - fa! l' *f*

RAOUL *f*

crese. *mf*

E. *f*

n'ya qu'le pe - tit bois Le jo - li bois le bois le jo - li bois d'saint Cu - cu - fa! l' *f*

R. *f*

n'ya qu'le pe - tit bois Le jo - li bois le bois le jo - li bois d'saint Cu - cu - fa! l' *f*

E.
n'ya qu'le pe - tit bois, Le jo - li bois d'saint Cu - cu - fa! Après l'di -

R.
n'ya qu'le pe - tit bois, Le jo - li bois d'saint Cu - cu - fa!

E.
- ner un peu pom - pet - - te, Ou prenait l'train d'minuit son -

pp

E.
- nant! — Ou montait seuls dans le plus chouet - - te, Dans le plus

E.
chouett' compar - ti - ment! — Sans y son - ger v'là qu'on r'com -

E. *men - ce, Qu'on r'commence à s'as - ti - co - ter! Et l'on dit*

E. *c'est bon, en ca - den - ce, De s'bé - co - ter! Un*

Rit.

suirez

E. *p'tit voy - age à la cam - pa - gue N'ya qu'ça, n'ya*

Tempo.

E. *qu'ça! Pour faire honneur à sa com - pa - gne, N'ya qu'ça, n'ya*

Rit. Tempo.

qu'ça l' n'ya qu'le pe-tit bois, Le jo-li bois, le

suivez.

Tempo.

bois, le jo-li bois d'saint Cu-cu-fa! l' n'ya qu'le pe-tit bois, le jo-li bois d'saint

cresc.

Cu - cu - _ fa! l' n'ya qu'le pe-tit bois, le jo-li bois, Le

RAOUL.

l' n'ya qu'le pe-tit bois, le jo-li bois, Le

bois, le jo-li bois d'saint Cu-cu-fa! l' n'ya qu'le pe-tit bois le jo-li bois d'saint

bois, le jo-li bois d'saint Cu-cu-fa! l' n'ya qu'le pe-tit bois le jo-li bois d'saint

· Un peu retenu.

E. *Cu - cu - fa!* Et puis le soir dans la cham_bret - te A pein' si

R. *Cu - cu - fa!*

Un peu retenu.

ppp

E. nous é - tions ren - trés — Qu'on s'é - lait sur la cou -

E. - chet - te, sur la cou - chet - te, ex - té - nu - és; — Tout's fois a -

E. - vant de faire un som - me, Comme au p'tit bois, ce - la va

E. *Rit*

d'__soi,___ Je m'ap__pro__chais de mon p'tit hom__ _ me, D'peur d'a__ voir

suivez

F. *Tempo*

froid... Et le p'tit homm' disait: ma chère, Tu veux, j'vois

Tempo

E. *Tempo*

ça, Tu veux en__cor faire un' pri__ è__ _ re, Al__ lons, ça

E. *Rit. Tempo.*

m'va!___ Tu veux, j'vois ça, tu veux, et moi ça m'va, Faire u__ne prière à saint

suivez.

E. *Cu - cu - fa! Ça m'va, ça m'va, ça m'va la prière à saint Cu - - cu -*

cresc.

E. *-fa! Tu veux, j'vois ça, tu veux, et moi ça m'va, Faire u ne prière à saint*

RAOUL. *f* *Tu veux, j'vois ça, tu veux, et moi ça m'va, Faire u ne prière à saint*

mf

E. *Cu - cu - fa! Ça m'va, ça m'va, ça m'va la prière à saint Cu - cu - fa!*

R. *Cu - cu - fa! Ça m'va, ça m'va, ça m'va la prière à saint Cu - cu - fa! Plus vite*

f

FINALE

ÉLISA, TOURNESOL, BODOT, les ÉLÈVES.

N° 10bis

Allegretto.

ÉLISA. *mf* Un ar_tis_te doit

SOPRANI. *mf* Quoi,quoi,quoi, quoi,quoi

TÉNORS. *mf* Quoi,quoi,quoi, quoi,quoi

BASSES. *mf* Quoi,quoi,quoi,quoi,quoi

TOURNESOL et BODOT avec les Ténors. *mf* Quoi,quoi,quoi,quoi,quoi

PIANO *f* *mf*

E

Un ar_tis_te doit

quoi Quoi,quoi quoi, quoi,quoi,quoi

quoi Quoi,quoi quoi, quoi,quoi,quoi

quoi Quoi,quoi quoi, quoi,quoi,quoi

E. *Un artis.te doit_ rester calme et freid.*

Un artis.te doit_ rester

Un artis.te doit_ rester

Un artis.te doit_ rester

touré.

mf

Poco più mosso

E. *Un artis.te doit Quoi,quoi,quoi,quoi,quoi,quoi?*

calme et freid. Un artis.te doit Quoi,quoi,quoi,quoi,quoi,quoi?

calme et freid. Un artis.te doit Quoi,quoi,quoi,quoi,quoi,quoi?

calme et freid. Un artis.te doit Quoi,quoi,quoi,quoi,quoi,quoi?

Poco più mosso

ff

E.

Un artis-te doit, Quoi,quoi,quoi,quoi,quoi, Un artis-te doit _ rester

Un artis-te doit, Quoi,quoi,quoi,quoi,quoi, Un artis-te doit _ rester

Un artis-te doit, Quoi,quoi,quoi,quoi,quoi, Un artis-te doit _ rester

Un artis-te doit, Quoi,quoi,quoi,quoi,quoi, Un artis-te doit _ rester

louré.

E.

calme et froid — Un artiste doit _ rester calme et froid.

calme et froid — Un artiste doit _ rester calme et froid.

calme et froid — Un artiste doit _ rester calme et froid.

calme et froid — Un artiste doit _ rester calme et froid.

RIDEAU

ENTR'ACTE

Allegro.

PIANO

mf *f* *ff* *p*

cresc.

The musical score is for a piano piece titled "ENTR'ACTE". It is marked "Allegro." and is written for piano. The score consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The first system includes dynamic markings *mf*, *f*, *ff*, and *p*. The fifth system includes the marking *cresc.* (crescendo). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some chords and rests in the bass line.

Più mosso.

First system of musical notation for 'Più mosso.' It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a dynamic marking of *mf*. The first measure contains a triplet of eighth notes. The second measure contains a triplet of eighth notes with a slur underneath. The third measure contains a triplet of eighth notes. The fourth measure contains a triplet of eighth notes with a dynamic marking of *sf* and a slur underneath. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of musical notation for 'Più mosso.' It consists of two staves. The treble staff begins with a dynamic marking of *legato.* and features a long slur spanning the first three measures. The fourth measure has a dynamic marking of *mf*. The bass staff continues with chords and eighth notes.

Third system of musical notation for 'Più mosso.' It consists of two staves. The treble staff features a triplet of eighth notes in the first measure, followed by a triplet of eighth notes with a slur underneath in the second measure. The third measure has a dynamic marking of *sf* and a triplet of eighth notes with a slur underneath. The fourth measure contains a descending eighth-note scale. The bass staff continues with chords and eighth notes.

Vivo.

Fourth system of musical notation for 'Vivo.' It consists of two staves. The treble staff begins with a dynamic marking of *p* and features a crescendo hairpin. The bass staff continues with chords and eighth notes.

Fifth system of musical notation for 'Vivo.' It consists of two staves. The treble staff features a series of eighth-note chords with accents. The bass staff continues with chords and eighth notes.

First system of musical notation. The right hand plays a melodic line with slurs and accents. The left hand provides a harmonic accompaniment. A *cres* marking is present in the right hand.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment is consistent. Vocal lyrics *een* and *do.* are written below the staff.

Third system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment is consistent. A dynamic marking *f* is present in the right hand.

Pressez

Fourth system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment is consistent.

Fifth system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment is consistent. A dynamic marking *ff* is present in the right hand.

COUPLETS DE BENGALINE

BENGALINE, CHŒUR

N° 11

Allegretto.

PIANO



BENGALINE.

très rythmé.



A l'heure où nous met-tons sous pres-se, La foule, la fou - le se pres-se



Dans les salons très en renom - De Bengalin' de Mézi - don -



Quel brouhaha! quel - le co - hu - e, De la maison jus - qu'en la ru - e

B. Quel brouha-ha! quel-le coh-u-e De la mai-son jus-qu'eu la ru-e

B. *léger.*
Car nulle au-tre ne re-çoit mieux dit-on, Que

B. Ben-ga- lin' de Mé-zi- don, Car nulle au-tre ne re-çoit mieux dit-on Que

B. *léger.*
Benga, Bengalin' de Mé-zi- don Car nulle au-tre ne re-çoit mieux dit-on, Que
PERSONNAGES et CHEUR.
Car nulle au-tre ne re-çoit mieux dit-on, Que

B.

Ben-ga - lin' de Mé - zi - don, Car nulle autre ne re - çoit mieux dit - on Que

Ben-ga - lin' de Mé - zi - don, Car nulle autre ne re - çoit mieux dit - on Que

B.

Benga, Bengalim' de Mé - zi - don. Aussi chacun va dire, al - lez - y donc, Chez

Benga, Bengalim' de Mé - zi - don.

B.

Ben-ga - lin' de Mé - zi - don. Aussi chacun va dire, al - lez - y donc, Chez

SOPR.

Aussi chacun va dire, al - lez - y donc, Chez

TÉNORS.

Aussi chacun va dire, al - lez - y donc, Chez

BASSES.

Aussi chacun va dire, al - lez - y donc, Chez

B.

Ben - ga - lin' de Mé - - zi - don! _____

Ben - ga - lin' de Mé - - zi - don! _____

Ben - ga - lin' de Mé - - zi - don! _____

Ben - ga - lin' de Mé - - zi - don! _____

ff

très rythmé.

B.

Je cite ain - si que j'ai cou - tu - me Au hasard, au ha - sard de la plu - me

p

B.

Des ar - tis - tes, des a - vocats, — Des financiers, des magis - trats. —

B.

Et même, et même l'on re-mar-que Le fils d'un grand, très grand mo-nar-que

B.

Et mê-me, mê-me l'on remar-que Le fils d'un grand, très grand mo-nar-que.

B.

léger.

Car nulle au-tre ne re-çoit mieux dit-on, Que

B.

Ben-ga-lin' de Mé-zi-don, Car nulle au-tre ne re-çoit mieux dit-on Que

léger.

B. Benga, Bengalini' de Mé-zi-don Car nulle au-tre ne re-çoit mieux dit-on, Que

PERSONNAGES et CHŒUR

Car nulle au-tre ne re-çoit mieux dit-on, Que

mf

B. Ben-ga-lin' de Mé-zi-don, Car nulle autre ne re-çoit mieux dit-on, Que

Ben-ga-lin' de Mé-zi-don, Car nulle autre ne re-çoit mieux dit-on, Que

B. Benga, Bengalini' de Mé-zi-don. Aussi chacun va dire, al-lez-y donc, Chez

Benga, Bengalini' de Mé-zi-don.

mf

B.

Ben - ga - lin' de Mé - zi - don. Aus - si cha - cun va dire, al - lez - y done, Chez

SOPR.

Aus - si cha - cun va dire, al - lez - y done, Chez

TÉNORS.

Aus - si cha - cun va dire, al - lez - y done, Chez

BASSES.

Aus - si cha - cun va dire, al - lez - y done, Chez

B.

Ben - ga - lin' de Mé - - zi - don. _____

Ben - ga - lin' de Mé - - zi - don. _____

Ben - ga - lin' de Mé - - zi - don. _____

Ben - ga - lin' de Mé - - zi - don. _____

Ben - ga - lin' de Mé - - zi - don. _____

ff

très rythmé.

B.

A-près un bal très pit-to-res-que, Un souper vraiment gi-gan-les-que,

p

B.

Le champa-gne qui coule à flots, — Ex-ci-te les galants pro-pos. —

B.

Les femmes, les fem-mes sont bel-les Et ne se montrent pas cru-el-les.

B.

Les femmes, les fem-mes sont bel-les Et ne se montrent pas cru-el-les.

légèr.

B. Mais la plus belle, c'est dit-on, dit-on, C'est Benga-lin' de

B. Mé - zi - don, Mais la plus belle, c'est dit - on, dit - on, C'est Benga, Benga-lin' de

légèr.

B. Mé - zi - don. Mais la plus belle, c'est dit - on, dit-on, C'est Ben - ga - lin' de
PERSONNAGES et CHEURS.
Mais la plus belle, c'est dit - on, dit-on, C'est Ben - ga - lin' de

B. Mé - zi - don, Mais la plus belle, c'est dit - on, dit-on, C'est Benga, Benga-lin' de Mé - zi - don.
Mé - zi - don, Mais la plus belle, c'est dit - on, dit-on, C'est Benga, Benga-lin' de Mé - zi - don.

B.

Aus_si cha_cun va dire, al - lez - y done, Chez Ben - ga - lin' de

mf

B.

Mé - zi - don. Aus_si cha_cun va dire, al - lez - y done, Chez

SOPR.

Aus_si cha_cun va dire, al - lez - y done, Chez

TÉNORS.

Aus_si cha_cun va dire, al - lez - y done, Chez

BASSES.

Aus_si cha_cun va dire, al - lez - y done, Chez

f

B.

Ben - ga - lin' de Mé - - zi - don!

Ben - ga - lin' de Mé - - zi - don!

Ben - ga - lin' de Mé - - zi - don!

Ben - ga - lin' de Mé - - zi - don!

ff

COUPLETS DE L'ÉPONGE

BENGALINE.

N° 12.

Moderato.

BENGALINE.

Moderato.

pp dolce.

Rit.

All^{to} mod^{to} *p* *expressif et bien détaillé.*

Rit.

B.

Pas - se l'é - pou - ge dou - ce - ment, bien dou - ce - ment, Il

All^{to} mod^{to}

pp *expressif.*

suivez toujours.

Pressez.

Rit.

Tempo.

B.

faut d'a - bord que l'on se fasse, A ce li - qui - de qui vous

Tempo.

Rit. Tempo. Rit. Tempo.

B. gla - ce Ne pres-se pas — le mou - ve - ment, Re-commenc

Pressez. Tempo. Rit.

B. à la mê - me pla - ce. Oh! là! — je sens — comu' un — fris -

ad libitum.

B. -son, Ar - rê - te donc! Ar - rê - te donc, Ah! quel frisson, Ar - rê - te

pp

And^{no} non lento. *rythmé.*

B. donc! Ce - la me mouille Et me cha - touille, Quel —

And^{no} non lento.

pp

N.
drôl' d'ef - fet - ce - la - me - fait, Quel drôl' d'ef - fet ce -

B.
- la me fait, *Pressez.* Quel drôl' d'ef - fet ça fait! *Lent.* Ça me cha - touil - le. *Rit.*

Moderato.

Moderato.

pp dolce.

All^{to} mod^{to} *expressif et bien détaillé.*

Rit.

B.
Tu peux re - pren - dre main - te - nant mais len - te - ment, Sur

All^{to} mod^{to}

expressif.

suivez toujours.

Pressez. Rit. Tempo.

B. mon dos et sur mes é - paules Il faut à pei - ne que tu

Rit. Tempo. Rit. Tempo.

B. frô - les. Un peu par - tout — lé - gè - re - ment! Il faut à

Pressez. Tempo. Rit.

B. pei - ne que tu frô - les Par - ci, — par - là — puis au — mi -

ad libitum.

B. - lieu, Ar - rête un peu, Ar - rête un peu, Quel jo - li jeu, Ar - rête un

pp

And^{no} non lento. *rhythmé.*

B. 

peu! Ce - la me mouille Et me cha - touille, Quel -

And^{no} non lento. *pp*

B. 

drôl' d'ef - fet - ce - la - me - fait, Quel drôl' d'ef - fet ce -

B. 

- la me fait, Quel drôl' d'ef - fet ça fait! Ça me cha - touil - le.

Pressez. **Lent.** *Rit.*

suivez.

Moderato.

pp dolce.



RÉP. l'ensemble des bergers.

TERZETTO DES TROIS BERGERS

ET COUPLETS

BENGALINE, RAOUL, S^r ERNEST, MARIOTTE.

N^o 13.

LES 3 BERGERS.

Allegretto.

Nous som - mes trois Ber -

PIANO.

f *p*

3
B:

-gers com - paraissant De - vant Vé - nus la bel - - - le. Ah!

3
B:

(prononcer: *Vénus*)

puis - sions-nous ê - tre les bien ve - nus A - fin d'être hébergés par

3 B: *Rit.* *Tempo* *p*
 el - le Ah! puis - sions-nous ê - tre dans cet ins - tant Bien

3 B: *Rit.* *Tempo* *p*
 re - çus par la bel - le, Mais qui choi - si - ra -

3 B: *f* *p* *f* *p*
 t'elle? Ah! quel é - moi, A - mour, pro - tège - moi, pro - tège - moi! La voi - là

3 B: *Rit.* *Tempo. dolce.*
 la belle Vénus Ah! puis - sions-nous ê - tre les bien ve - nus! Ah! puis - sions -

3
B♭

nous être les bien venus Ah! qu'elle est belle, qu'elle est

3
B♭

bel - le! Oui c'est bien là Vé - nus!

pp

COUPLETS

BENGALINE. *Récit ad lib.*

6/8

Chez la blonde Vé - nus,

f *suivez.*

B.

2/4

chez la blonde Vé - nus, Bergers soyez les bien ve.

f

B. *mus. Ah! Bergers soyez les bien-venus.*

The first system shows a vocal line (B.) with a melisma on "Ah!" followed by the lyrics "Bergers soyez les bien-venus." The piano accompaniment (p) features long, sustained chords in the right hand and a more active bass line. A 6/8 time signature change is indicated.

Allegretto. *semplice.*

B. *Vous ê - tes trois ber - gers Qui vou -*

The second system begins with the tempo and style markings "Allegretto. semplice." The vocal line (B.) continues with the lyrics "Vous ê - tes trois ber - gers Qui vou -". The piano accompaniment (pp) is characterized by a steady eighth-note accompaniment in the right hand and block chords in the left hand.

B. *-lez gagner la pom - me Et, par Vé - nus, en*

The third system continues the vocal line (B.) with the lyrics "-lez gagner la pom - me Et, par Vé - nus, en". The piano accompaniment (p) maintains the eighth-note accompaniment in the right hand and block chords in the left hand.

B. *som - me, Vous vou - lez ê - tre ju - gés.*
 LES 3 BERGERS. *p*
Nous
più f

The fourth system concludes the vocal line (B.) with "som - me, Vous vou - lez ê - tre ju - gés." It includes a section for "LES 3 BERGERS." with a piano accompaniment (p) consisting of a few notes. The system ends with the word "Nous" and a piano accompaniment (più f) that becomes more active.

3
B:

som - mes trois ber - gers Qui vou - lons gagner la pom - me Et,

BENGALINE. *mf*

3
B:

par Vé - nus en som - me, Nous vou - lons é - tre ju - gé! —

p

B.

vez - vous la hou - let - te? A - vez - vous l'é - cha - lu - meau? — La

B.

peau d'biqu'pour toi - let - te! Biquette! a - vez - vous tout c'qui faut? —

LES 3 BERGERS.

Nous *mf*

3
B:

a - vous la hou - let - te, Nous a - vous l'cha - lu -

3
B:

- meau — La peau d'biqu' pour toi - let - te Bi - quet - te! nous

BENGALINE.

3
B:

A - - lors mes beaux ber -
a - vous tout e'qui faut .

B.

- gers Je m'en vais don - ner la pom - me Et

B. par Vé-nus en som - me C'est très chic d'être ju -

B. -gés.
LES 3 BERGERS.
A l'un des trois ber - gers Et - le

mf

3 B. va don-ner la pom - me Et par Vé-nus en

BENGALINE.
De

5 B. som - me C'est très chic d'être ju - gés! —

B.

Pa - ris votre an - cê - tre A - yant les at - tri -

B.

_buts ——— J'es - pè - re que du maî - tre Peut - ê - tre vous

B.

a - vez les ver - tus ——— Ain - si que ma pa -

B.

_tron - ne, J'en fais i - ci l'ser - ment ——— Je

B.  *mf*
suis u - ne per - son - ne très bon - ne Et j'aime é - nor - mé -

B.  *mf*
- ment. Ber - - gers vous ê - tes beaux, Bran - dis -

B. 
- sez vo - tre hou - let - te Pour fai - - re ma con -

B.  *f*
- què - te Souf - flez dans vos cha - lu - meaux.
LES 3 BERGERS. *f*
Ber - -

3 B♭

-gers nous sommes beaux Bran - dis sons no - tre hou -

The first system consists of a vocal line in treble clef with a B-flat key signature and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has lyrics: "-gers nous sommes beaux Bran - dis sons no - tre hou -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

3 B♭

- let - te Pour fai - re sa con - quê - te Souf - flons

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "- let - te Pour fai - re sa con - quê - te Souf - flons". The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern from the first system.

3 B♭

dans nos cha - lu - meaux.

ff

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "dans nos cha - lu - meaux." The piano accompaniment includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the right hand.

This system shows the piano accompaniment for the fourth system, featuring a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

This system shows the piano accompaniment for the fifth system, continuing the complex rhythmic pattern with sixteenth notes and chords.

MUSIQUE DE SCÈNE

N° 13^{bis}*(On parle)*

Allegretto.

PIANO.

ppp

The musical score consists of four systems of piano accompaniment. Each system is written for a grand staff with a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The time signature is 2/4, and the key signature has two flats (B-flat and E-flat). The first system is marked 'Allegretto.' and 'ppp'. The second system continues the melodic line in the treble clef with some slurs and accents. The third system shows further development of the melody and accompaniment. The fourth system ends with a dynamic marking of 'ppp très léger.' and a fermata over the final chord.

First system of a piano piece. The right hand features a melodic line with accents and slurs, while the left hand provides a steady accompaniment of chords.

Second system of the piano piece. The right hand continues with a melodic line. The left hand accompaniment is consistent. The dynamic marking *sempre pp* is written in the middle of the system.

Third system of the piano piece. The right hand has a melodic line with some slurs. The left hand accompaniment remains consistent.

Fourth system of the piano piece. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes some chords with slurs. The dynamic marking *ppp* is written in the middle of the system.

Fifth system of the piano piece, ending with a double bar line. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes some chords with slurs.

RÉP: Un bon baiser comme autrefois.

DUO

BENGALINE, RAOUL.

N^o 14.

Récit.

BENGALINE.

Un dernier bai - ser. sur tes lèvres

Allegro. Les accords avant la parole.

PIANO. *p*

B.

ro - ses? Un seul! le der - nier? Quoi! vraiment, tu n'o - ses Ra -

p *pp*

Agitato.

B.

- pel - le - toi les jours pas - sés! Dans les fol - les é -

Agitato. *p*

Poco rit. Tempo.

B. *trein - tes, Et nos lèvres em - prein - tes De nos bai - sers ar -*

suivez.

B. *- dents, pres - sés! A fa - mour qu'impor - te les*

pp

B. *cau - ses, Lui seul rend heu - reux, Qu'im - por - te le monde et les*

Rit. **Allegro.**

B. *cho - ses Quand on est a - mou - reux.*

RAOUL. *Parlé.*

Allegro. Tais -

suivez.

R.

toi! tais - toi! Veux - tu te taire?
Pressez.

BENGALINE.

a Tempo agitato.

De notr' a - mour, de nos i - vres - ses, De nos bai -
a Tempo agitato.

B.

- sers, de nos ca - res - ses Je me sou - viens de tout ce -

B.

- la, Car il n'est pas loin de nous ce temps là — De notr' a -
RAOUL. De notr' a -

con calore.

B. *amour, de nos i - vres - ses, De nos bai - sers, de nos ca -*

R. *amour, de nos i - vres - ses, De nos bai - sers, de nos ca -*

B. *- res - ses, Je me sou - viens de tout ce - la, Car il n'est*

R. *- res - ses, Je me sou - viens de tout ce - la, Car il n'est*

B. *pas loin de nous ce temps là? Ne*

R. *pas loin de nous ce temps là?*

court. *1^o Tempo.*

Agitato.

B. *vois-tu pas que dans mes yeux! Brille u.ne dou.ce*

Agitato.

p

B. *flam - - - me, Qui tra-hit en mon â - me L'ar - deur d'un*

Poco rit. Tempo.

suivez.

B. *feu dé.li.ci - eux! Ce ten.dre bai.ser que j'ap.*

pp

B. *- pel - le, Bai-ser que je veux Pour toi ne suis-je donc plus*

Allegro.

B
 bel - le! N'es - tu plus a - mou - reux.
 RAOUL. *Parlé.*

Allegro. Tais -

R.
 - toi! tais - toi! Veux - tu te taire?
 Pressez.

BENGALINE. **a Tempo agitato.**

De notre a - mour, de nos i - vres - ses, De nos bai -
 a **Tempo agitato.**

f *p*

B.
 - sers de nos ca - res - ses, Je me sou - viens de tout ce -

con calore.

B. *la, Car il n'est pas loin de nous ce temps là — De notr' a -*

RAOUL. *De notr' a -*

mf

B. *-mour, de nos i - vres - ses, De nos bai - sers, de nos ca -*

R. *-mour, de nos i - vres - ses, De nos bai - sers, de nos ca -*

B. *- res - ses, Je me sou - viens de tout ce - la Car il n'est*

R. *- res - ses, Je me sou - viens de tout ce - la Car il n'est*

court:

B. pas loin de nous ce temps là.

R. pas loin de nous ce temps là. Ah! quel é -

court. *p*

B. Un seul bai - ser don - ne - le

R. - moi je sens en moi!

B. moi.

R. Il se - rait bon, ce bai - ser là! Tiens! le voi -

Rall. *suivent.*

Tempo animato.

B. *f* Ah! bah...

R. *f* Ah! bah...

f **Tempo animato.**

B. sur l'au - tel des a - mours, Il faut qu'on im -

R. sur l'au - tel des a - mours, Il faut qu'on im -

B. - mo - le, qu'on im - mo - le tou - jours V é - nus,

R. - mo - le, qu'on im - mo - le tou - jours V é - nus,

B.
l'im - mor - tel - - le dé - es - se, Vé - nus su -

R.
l'im - mor - tel - - le dé - es - se, Vé - nus su -

B.
- blime enchan - te - res - - - se! Vé - nus, Vé - nus veut qu'on

R.
- blime enchan - te - res - - - se! Vé - nus, Vé - nus veut qu'on

B.
l'ai - me, tou - - jours! _____

R.
l'ai - me, tou - - jours! _____

FINALE

CHANSON GALOP

BENGALINE, PERSONNAGES et CHŒUR.

N  15.

All: vivo.

BENGALINE.

PIANO.

ff *p*

Chez Ben - ga -

Detailed description: This block contains the beginning of the piece. It features a vocal line for Bengaline and a piano accompaniment. The tempo is marked 'All: vivo.' The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The piano part starts with a forte (*ff*) dynamic and transitions to piano (*p*) later in the piece. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics 'Chez Ben - ga -'.

B.

- lin' de M  - zi - don, On dan - se sans fai - re

Detailed description: This block shows the first vocal entry for the chorus (B.). The vocal line starts with the lyrics '- lin' de M  - zi - don, On dan - se sans fai - re'. The piano accompaniment continues with chords and rhythmic patterns.

B.

de ma - ni  - re, Chez Ben - ga - lin' de M  - zi -

Detailed description: This block shows the second vocal entry for the chorus (B.). The vocal line continues with the lyrics 'de ma - ni  - re, Chez Ben - ga - lin' de M  - zi -'. The piano accompaniment provides harmonic support.

B.

- don. On dan - se sans fai - re de fa -  on, A la

p

Detailed description: This block shows the third vocal entry for the chorus (B.). The vocal line concludes with the lyrics '- don. On dan - se sans fai - re de fa -  on, A la'. The piano accompaniment ends with a piano (*p*) dynamic.

B. bon - ne fran - quet - te, On ban - nit l'é - ti - quet - te, La con -

The first system of music consists of a vocal line (labeled 'B.') and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are 'bon - ne fran - quet - te, On ban - nit l'é - ti - quet - te, La con -'. The piano accompaniment is in two staves, with a treble and bass clef. The right hand plays chords and single notes, while the left hand plays a steady bass line with eighth notes.

B. - nais - san - ce fai - te, Un bai - ser n'se r'fus' pas. On est

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are '- nais - san - ce fai - te, Un bai - ser n'se r'fus' pas. On est'. The piano accompaniment features a more complex texture with chords and moving lines in both hands.

B. tout à la joie, A peine on se cou - doi - e, Que dé -

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'tout à la joie, A peine on se cou - doi - e, Que dé -'. The piano accompaniment maintains a consistent rhythmic pattern.

B. - jà, l'on s'tu - toi - e Chez moi pas d'embar - ras? ———— Faut s'a - mu -

The fourth system of music concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are '- jà, l'on s'tu - toi - e Chez moi pas d'embar - ras? ———— Faut s'a - mu -'. The piano accompaniment includes dynamic markings: *ff* (fortissimo) and *p* (piano). The system ends with a double bar line and a key signature change to two flats (B-flat and E-flat).

B. - ser aie don, C'est la d'vise et l'bon ton, Chez Benga - lin' de Mé - zi -

B. - don, Aie don, aie don, aie don, aie don, Faut s'a - mu - ser aie

B. don C'est la d'vise et l'bon ton Chez Ben - ga - lin' de Mé - zi -

B. - don, Aie don, aie don, aie don, aie don, Faut s'a - mu -

SOP.

TÉNORS. S^t ERNEST MARIOTTE, Faut s'a - mu - ser aie
DARDANELLE avec les Ténors.

BASSES. Faut s'a - mu - ser aie

B. Faut s'a - mu - ser aie

don, C'est la d'vise et l'bon ton, Chez Benga - lin' de Mé - zi - don, Aie don, aie
 don, C'est la d'vise et l'bon ton, Chez Benga - lin' de Mé - zi - don, Aie don, aie
 don, C'est la d'vise et l'bon ton, Chez Benga - lin' de Mé - zi - don, Aie don, aie

don, aie don, aie don, Faut s'a_mu - ser aie don, C'est la d'vise et l'bon
 don, aie don, aie don, Faut s'a_mu - ser aie don, C'est la d'vise et l'bon
 don, aie don, aie don, Faut s'a_mu - ser aie don, C'est la d'vise et l'bon

ton, Chez Benga - lin' de Mé - zi - don, Aie don, aie don, aie don, aie don
 ton, Chez Benga - lin' de Mé - zi - don, Aie don, aie don, aie don, aie don
 ton, Chez Benga - lin' de Mé - zi - don, Aie don, aie don, aie don, aie don

ff

BENGALINE.

Musical score for the first system of "BENGALINE." The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a whole rest, followed by the lyrics "Chez Ben - ga -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the piano part.

Musical score for the second system of "BENGALINE." The vocal line continues with the lyrics "- lin' de Mé - zi - don, On dan - se sans fai - re". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A dynamic marking of *p* is present.

Musical score for the third system of "BENGALINE." The vocal line continues with the lyrics "de ma - niè - re, Chez Ben - ga - lin' de Mé - zi -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A dynamic marking of *p* is present.

Musical score for the fourth system of "BENGALINE." The vocal line concludes with the lyrics "- don. L'ex - is - tence est plei - ne d'a - ban - don, Les ju -". The piano accompaniment concludes with a final chord. A dynamic marking of *p* is present.

B.

- pous se re - troussent, Les jam - bes se tré - moussent Et les

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). It contains four measures of music with lyrics: "- pous se re - troussent, Les jam - bes se tré - moussent Et les". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and chords in the left hand.

B.

des - sous qui moussent Laissent voir tout c'qu'on veut, Le plai -

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains four measures with lyrics: "des - sous qui moussent Laissent voir tout c'qu'on veut, Le plai -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and chordal structures.

B.

- sir nous con - vi - e A nous la gran - de vi - e. Gais jus -

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains four measures with lyrics: "- sir nous con - vi - e A nous la gran - de vi - e. Gais jus -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and chordal structures.

B.

- qu'à la fo - li - e L'on s'en donn' tant qu'on peut? — Faut s'amu -

The fourth system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains four measures with lyrics: "- qu'à la fo - li - e L'on s'en donn' tant qu'on peut? — Faut s'amu -". The piano accompaniment includes dynamic markings: *ff* (fortissimo) and *p* (piano). The system ends with a double bar line and a key signature change to two flats (B-flat and E-flat).

B. *ser aie don, C'est la d'vise et l'bon ton, Chez Benga - lin' de Mé - zi -*

B. *- don, Aie don, aie don, aie don, aie don, Faut s'a - mu - ser aie*

B. *don, C'est la d'vise et l'bon ton, Chez Ben - ga - lin' de Mé - zi -*

BENGALINE, FERNANDE, CLARA,
LUCETTE, GABRIELLE avec les Sop.

B. *- don, Aie don, aie don, aie don, aie don, Faut s'a - mu -*

SOP. *Faut s'a - mu - ser aie*

TÉNORS. *S^t ERNEST, MARIOTTE, DARDANELLE avec les Ténors. Faut s'a - mu - ser aie*

BASSES. *Faut s'a - mu - ser aie*

don, C'est la d'vise et l'bon ton, Chez Benga - lin' de Mé - zi - don, Aie don, aie
 don, C'est la d'vise et l'bon ton, Chez Benga - lin' de Mé - zi - don, Aie don, aie
 don, C'est la d'vise et l'bon ton, Chez Benga - lin' de Mé - zi - don, Aie don, aie

don, aie don, aie don, Faut s'a - mu - ser aie don, C'est la d'vise et l'bon
 don, aie don, aie don, Faut s'amu - ser aie don, C'est la d'vise et l'bon
 don, aie don, aie don, Faut s'amu - ser aie don, C'est la d'vise et l'bon

ton Chez Benga - lin' de Mé - zi - don Aie don, aie don aie don aie don
 ton Chez Benga - lin' de Mé - zi - don Aie don, aie don aie don aie don
 ton Chez Benga - lin' de Mé - zi - don Aie don, aie don aie don aie don

tutta forza.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef staff. The treble staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass staff contains a complex accompaniment of chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and accompanimental patterns.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, maintaining the complex texture of the previous systems.

Fifth system of musical notation, concluding the piece with a final melodic phrase and accompaniment.

Fin du 3^e Acte.

ENTR' ACTE

PIANO

Allegretto *détaché*

p *p*

léger

First system of musical notation, measures 1-5. The piece is in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked *léger*. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of chords. Accents (>) are placed above many notes in both hands.

Second system of musical notation, measures 6-10. The right hand continues with a melodic line, including a dynamic marking of *f* (forte) in measure 8. The left hand maintains the chordal accompaniment with accents.

Third system of musical notation, measures 11-15. The right hand features a more active melodic line with sixteenth notes. The left hand continues with the chordal accompaniment.

Fourth system of musical notation, measures 16-20. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand features a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in measure 17. The piece concludes with a double bar line.

8

Fifth system of musical notation, measures 21-25. This system begins with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in measure 21. The right hand has a complex melodic line with many sixteenth notes. The left hand continues with the chordal accompaniment. The piece ends with a double bar line.

ACTE IV

CHŒUR DE "MINUIT"
ET
COUPLETS DES FEMMES DE CHAMBRE

AGATHE, JOSEPH, FEMMES DE CHAMBRE, VOYAGEURS,
PETITS CHASSEURS, DOMESTIQUES.

N^o 16. Allegretto.

PIANO

p dolce

AGATHE avec les Sop. JOSEPH avec les Ténors.

SOPRANI. *très doux*

p

Il est mi - nuit! Il est mi - nuit! C'est l'heure

TÉNORS.

p

Il est mi - nuit! Il est mi - nuit! C'est l'heure

BASSES.

p

Il est mi - nuit! Il est mi - nuit! C'est l'heure

pp

so - - li - - tai - - re, Où chacun va chercher sans

so - - li - - tai - - re, Où chacun va chercher sans

so - - li - - tai - - re, Où chacun va chercher sans

bruit Un re_pos sa - - lu - tai - - re. Il est mi -

bruit Un re_pos sa - - lu - tai - - re. Il est mi -

bruit Un re_pos sa - - lu - tai - - re. Il est mi -

cresc. - - - molto

- nuit! Il est mi_nuit! Il est mi_nuit! Il est mi -

- nuit! Il est mi_nuit! Il est mi_nuit! Il est mi -

- nuit! Il est mi_nuit! Il est mi_nuit! Il est mi -

cresc. - - - molto

dim. *p*

- nuit! Cha_cun sans bruit, oui, sans bruit, Va cher_ cher un re_pos sa_lu -

- nuit! Cha_cun sans bruit, oui, sans bruit, Va cher_ cher un re_pos sa_lu -

- nuit! Cha_cun sans bruit, oui, sans bruit, Va cher_ cher un re_pos sa_lu -

dim. *p*

pp

- tai - - - re! Il est mi_nuit! Il est mi -

- tai - - - re! Il est mi_nuit! Il est mi -

- tai - - - re! Il est mi_nuit! Il est mi -

pp

- nuit! C'est l'heure so - - li - tai - - re Où chacun

- nuit! C'est l'heure so - - li - tai - - re Où chacun

- nuit! C'est l'heure so - - li - tai - - re Où chacun

va chercher sans bruit Un re-pos sa - - lu -

va chercher sans bruit Un re-pos sa - - lu -

va chercher sans bruit Un re-pos sa - - lu -

cresc. - - - *molto* - - -

- tai - - re. Il est mi - nuit! Il est mi - nuit! Il est mi -

- tai - - re. Il est mi - nuit! Il est mi - nuit! Il est mi -

- tai - - re. Il est mi - nuit! Il est mi - nuit! Il est mi -

cresc. - - - *molto* - - -

- - - *dim.* *pp*

- nuit! Il est mi - nuit! A mi - nuit cha - cun cherche le re -

- nuit! Il est mi - nuit! A mi - nuit cha - cun cherche le re -

- nuit! Il est mi - nuit! A mi - nuit cha - cun cherche le re -

dim. *p*

- pos sa - lu - tai - re, Sans bruit, sans bruit!

- pos sa - lu - tai - re, Sans bruit, sans bruit!

- pos sa - lu - tai - re, Sans bruit, sans bruit!

pp

pp est mi - - - nuit!

pp est mi - - - nuit!

pp est mi - - - nuit!

Rit. e smorz. est mi - - - nuit!

Rit. e smorz. est mi - - - nuit!

Rit. e smorz. est mi - - - nuit!

AGATHE.

p

Il pa - - rait que dans cet ap - par - te -

p

A.

- ment, Deux nou - veaux ma - ri - - és, bien ten - dre -

A.

- ment Doi - vent pas - ser leur nuit — de no - - ces.

JOSEPH.

Quoi, vrai - - ment! quoi, vrai -

LES BONNES.

(bruits de baisers)

J. - ment! deux nou - veaux ma - ri - - és!

JOSEPH (avec ironie)

AGATHE avec
LES BONNES

Ces de - moi - sel - les sont — pré - co - - ces! *mf* Al -

- lons, monsieur le gé - rant, Ne fai - tes pas le mé - chant, On

a bien le droit mon Dieu, de se di - vertir un peu.

SOPRANI. *pp*

TÉNORS. *pp*

BASSES. *pp*

Il est mi - nuit! Il est mi - nuit! C'est l'heure

Il est mi - nuit! Il est mi - nuit! C'est l'heure

Il est mi - nuit! Il est mi - nuit! C'est l'heure

pp

so - li - tai - re Oû chacun va chercher sans bruit Un repos

so - li - tai - re Oû chacun va chercher sans bruit Un repos

so - li - tai - re Oû chacun va chercher sans bruit Un repos

cresc.

sa - lu - tai - re! Il est mi - nuit! Il est mi -

sa - lu - tai - re! Il est mi - nuit! Il est mi -

sa - lu - tai - re! Il est mi - nuit! Il est mi -

cresc.

molto *dim.*

- nuit! Il est mi - nuit! Il est mi - nuit! Cha.cun sans

- nuit! Il est mi - nuit! Il est mi - nuit! Cha.cun sans

- nuit! Il est mi - nuit! Il est mi - nuit! Cha.cun sans

molto *dim.*

pp

bruit, oui, sans bruit, Va cher - cher un re_pos sa_lu - tai

bruit, oui, sans bruit, Va cher - cher un re_pos sa_lu - tai

bruit, oui, sans bruit, Va cher - cher un re_pos sa_lu - tai

p

- re! Il est mi - nuit! Il est mi - nuit! C'est l'heure

- re! Il est mi - nuit! Il est mi - nuit! C'est l'heure

- re! Il est mi - nuit! Il est mi - nuit! C'est l'heure

so - li - tai - re Où cha_cun va chercher sans

so - li - tai - re Où cha_cun va chercher sans

so - li - tai - re Où cha_cun va chercher sans

cresc.

bruit Un repos sa - lu - tai - re, Il est mi - nuit! Il est mi -

bruit Un repos sa - lu - tai - re, Il est mi - nuit! Il est mi -

bruit Un repos sa - lu - tai - re, Il est mi - nuit! Il est mi -

cresc.

molto *dim.*

- nuit! Il est mi - nuit! Il est mi - nuit! A mi - nuit

- nuit! Il est mi - nuit! Il est mi - nuit! A mi - nuit

- nuit! Il est mi - nuit! Il est mi - nuit! A mi - nuit

molto *dim.*

p

chacun cherche le re - pos sa - lu - tai - re, Sans bruit, sans bruit.

chacun cherche le re - pos sa - lu - tai - re, Sans bruit, sans bruit.

chacun cherche le re - pos sa - lu - tai - re, Sans bruit, sans bruit.

p *pp*

pp

est mi - - - nuit!

est mi - - - nuit!

est mi - - - nuit!

pp

Rit. e smorz.

est mi - - - nuit!

est mi - - - nuit!

est mi - - - nuit!

Rit. e smorz.

COUPLETS

Tempo di Valse

AGATHE.

*grazioso**léger*

Tempo di Valse

Dire u-ne bê - ti - se, U -

f *ff* *p*

A.

- ne gail - lar - di - - se, Sans en a-voir l'air, Ah! ce

A.

n'est pas, mon cher, ——— Pour u-ne sou-bret - te Un

A.

peu guil - le - ret - - te, Un péché bien gros, — Car

A.

si le pro - pos Estquelque - fois les - te,

A.

Estquelque - fois les - te,
LES BONNES.
Si le pro - pos estquelquefois les - te,

AGATHE.

Rit. Tempo *espress.*

Si le propos est les - te, Ja - mais dans le ges - te Rien

col canto.

espress.

A.

d'in - con - ve - nant; — Si le mot est les - te, Le geste est dé -

A.

- cent, Ja - mais dans le ges - te Rien d'in - con - ve - nant! -

LES BONNES.

Ja - mais dans le ges - te Rien d'in - con - ve - nant! -

mf

A.

Rit. *dim.* Tempo

Si le mot est les - te, Le geste est dé - cent!

dim.

Si le mot est les - te, Le geste est dé - cent!

Rit. Tempo Deciso

dim. *p* *ff*

AGATHE.

grazioso *léger*

Il ar_r_i-ve mê-me Qu'on nous dit: Je t'ai - - me!

A.

Nous n'é_coutons pas Et nous pres_sons le pas, _____

A.

A_ _vec un sou_ri_re Hau_tain qui veut di_ _re:

A.

On a d'la ver_tu, _____ Pour qui nous prends_tu? _____

A.

Car pour des bê - ti - ses, Car pour des bê -

A.

- ti - ses,
LES BONNES.
Non, non, ja - mais, ja - mais de bê - ti - ses,

AGATHE.

Rit. *Tempo espress.*
Non, ja - mais de bê - ti - ses, De peur d'ê - tre pri - ses. Si

col canto

A.

nous en di - sons, — Ja - mais de bê - ti - ses, Ja - mais n'en fai -

A

- sons! De peur d'être pri - ses, Si nous en di - sons, —

LES BONNES.

De peur d'être pri - ses, Si nous en di - sons, —

mf

A

Ja - mais de bê - ti - ses, Ja - mais n'en fai - - sons!

Ja - mais de bê - ti - ses, Ja - mais n'en fai - - sons!

Rit. *dim.* Tempo

Rit. *dim.* Tempo **Deciso**

dim. *p* *ff*

ENSEMBLE DES VOYAGEURS

N^o 16^{bis}

LES VOYAGEURS

Allegro.

f

Ho - la! du si - lence, du si - len - ce!

PIANO

Allegro.

f

L'on perd pa - ti - en - ce! Quel bou - can! Ce bruit vous as -

_ somme, vous assom - me Quand on veut faire un som - me.

ff

MUSIQUE DE SCÈNE

N° 16^{ter}

Mouv^t de Valse.
(On parle)

PIANO.

PPP

The musical score is written for piano in 3/4 time, with a key signature of two sharps (F# and C#). It consists of four systems of staves. The first system is marked 'PIANO.' and 'PPP'. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of two sharps, and a 3/4 time signature. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together, and rests. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system shows a continuation of the piece. The fourth system concludes with a double bar line and some final notes in the bass line.

COUPLETS

CÉCILE, RANDONNET.

N° 17.

Allegro.

CÉCILE.

Allegro.

PIANO.

f *p*

Ou di - ra

c.

tout ce qu'on vou - dra, C'est u - ne cho - se sur - pre -

staccato.

c.

- nan - te Que mon ma - ri me lais - se là, Pour re - con -

c.  - duir' madam' sa tan - te. De grâ - ce di - tes-moi mon

c.  pè - re, Di-tes-moi ce que je dois fai - re, Faut-il res -

c.  - ter, Ou m'en al - ler, Rester ou m'en al - ler. Vit- *più f*

c.  - on jamais un' ma_ri - é - e Vit - on jamais un' ma_ri - *legato.* *sp*

C. *é - e Si for - te - ment em - bar - ras - sé - e! Si for - te -*

C. *ment embar - ras - sé - e! Ah! c'est vex - ant d' rester en*

Rit. Tempo.

suivez.

C. *plan! Si, j' suis en plan!*

RANDONNET. (à part)

T'è pas en plan! C'èst vrai pour -

C. *En plan, plan, ra ta*

R. *- tant Qu' elle est en plan! ra ta*

Pressez.

Pressez.

CÉCILE.

C.
R.

plan! En m'a - me - nant vous même i -

p

C.

- ci, Prenant un air de cir - cons - tan - ce, Vous me di -

staccato.

C.

- siez qu'à mon ma - ri Je dois en - tière o - bé - is -

C.

- san - ce, Qu'il faut par lui m'laisser con - dui - re, Sans de - man -

C. *der c'que ça veut di - re Moi je veux bien, Mais je n'vois*

C. *rien J'veux bien, mais je n'vois rien. Si - non que je suis ma - ri -*

più f *legato.*

C. *é - e Si - non que je suis ma - ri - é - e Et for - te -*

C. *- ment em - bar - ras - sé - e! Et for - te - ment em bar - ras - sé -*

p *Rit.* *suivez.*

Tempo.

C. *e!* Ah! c'est vex - ant d'rester en plan!

RANDONNET.

T'es pas en

C. Si, j'suis en plan!

R. plan! (à part) C'est vrai pour - tant Qu'elle est en

Pressez.

C. En plan, plan, ra ta plan!

R. plan! ra ta plan!

Pressez.

RÉP: Ne criez donc pas comme ça!

ENSEMBLE DES VOYAGEURS

N° 17bis

Allegro.

LES VOYAGEURS

Ho - là! du si - lence du silen - ce!

Allegro.

PIANO.

L'onperd pa - ti - en - ce! Quel bou - can! Ce bruit vous as -

- somme vous assomme. Quand on veut faire un som - me.

ff

DUO

CÉCILE, RAOUL :

N° 18

Moderato, sans lenteur. *espress. e mezza voce.*

RAOUL.

Moderato, sans lenteur. *espress.*

PIANO. *p*

R. *espress.*

_ vant de franchir cet - te por - te, Pour vous sui - vre, j'en fais l'a -

R.

_ veu, Mal - gré l'a - mour qui me trans - por - te Mon

u. cœur hé_site et tremble un peu . . . Je sens que le vôtre dé _ si _ rè Con_

u. - naïtre u _ ne cho _ se... que moi . . . Je crains ce soir de mal vous

u. di _ re . . . A _ près un jour si plein... d'é _ moi!

Rit. *pp*

Rit.

Temps de valse lente.

CÉCILE.

Quand on o_se pas On le dit tout bas A sa fem _ me

Temps de valse lente.

p

c. Vos moindres dis - cours Par - le - ront tou - jours à mon

The first system of the musical score consists of a vocal line (C-clef) and a piano accompaniment (G-clef). The vocal line contains the lyrics 'Vos moindres dis - cours Par - le - ront tou - jours à mon'. The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with various chordal textures and melodic lines.

c. à - - me Et puis je fe - rai de mon

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics 'à - - me Et puis je fe - rai de mon'. The piano accompaniment continues with its melodic and harmonic structure.

c. mieux Pour m'ef - for - cer de vous com - prendre, Si vous m'ai - mez

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics 'mieux Pour m'ef - for - cer de vous com - prendre, Si vous m'ai - mez'. The piano accompaniment continues with its melodic and harmonic structure.

Poco rit.

c. Pour me l'ap - prendre Suf - fit un re - gard de vos yeux

Rit.

col canto.

The fourth system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics 'Pour me l'ap - prendre Suf - fit un re - gard de vos yeux'. The piano accompaniment concludes with its melodic and harmonic structure. The system includes performance markings: 'Poco rit.' above the vocal line, 'Rit.' above the piano accompaniment, and 'col canto.' below the piano accompaniment.

Tempo.
RAOÛL.

Un nouvel a - mour en moi, Dans ce jour vient de lui - re!

Tempo.

Gui - dez votre é - poux, Il veut d'après vous Se con - dui - re

Dans — la fraî - cheur de vos vingt ans, — Mon —

â - me qui se re - nou - vel - le, Fait à ti - re d'ai - le, De beaux rê - ves

CÉCILE.

Allegro. *mf*

C'est un rê - ve un rê - ve char -

Rit. *mf*

dans d'incon_nus fir_ma - ments! C'est un rê - ve un rê - ve char -

Allegro.

col canto. *mf*

- mant C'est un rêve un rê_ve char - mant!

- mant C'est un rêve un rê_ve char - mant!

f

C. Com - me ce-la se-ra gen_til Vous se - rez le pe_tit ma-ri,

R. Com - me ce-la se-ra gen_til Je se - rai le pe_tit ma-ri,

p *più f*

Rit. Tempo.

C. Je se - rai vo - tre fem - me En da - me! ah! je me vois d'i - ci!

R. Et vous se - rez ma fem - me En da - me! ah! je vous vois d'i - ci!

cresc. Tempo.

suivez.

Allegro vivo.

C. En da - me! ah! je me vois d'i - ci! Ah! ah! ah! comme c'est gen - til! U - ne

R. En da - me! ah! je vous vois d'i - ci! Ah! ah! ah! comme c'est gen - til! U - ne

Allegro vivo.

f p f p

C. bon - ne - petit - femme Et son bon - petit ma - ri Ah! ah! ah! comme c'est gen - til! U - ne

R. bon - ne - petit - femme Et son bon - petit ma - ri Ah! ah! ah! comme c'est gen - til! U - ne

f p f p

C.
 R.
 bon' pe_tit' femme Et son bon p'tit ma_ri

ff

CÉCILE .

1^o Tempo. *espress.*

1^o Tempo.

On vous a dit dé-jà peut -

p

espress.

C.
 - è - tre Qu'on vous ai_mait je n'en sais rien, Je

p

C.
 suis à vous de tout mon è - tre Ce - la monsieur je le sais bien . Je

p

C. *veux à mon é-poux, mon maî - tre! Toute en-tière ain-si me li -*

- vrer Car cet a-mour que je sens naî - tre, Vous

Rit.

Temps de valse modéré.

C. *seul a-vez su l'ins - pi - rer!*

BAOUL. *dolce.*

En vous é - cou -

Rit. Temps de valse modéré.

pp

B. *- tant, en vous contemplant ma ché - ri - e Je vois qu'il n'est*

R.
pas de femme au monde plus jo - li - e! On — ne dit

R.
pas si gen - ti - ment Que vous me l'a - vez dit: — Je

R.
t'ai - me! J'i - gnorais la joie ex - trême D'un a - veu fait si tendre - ment

Rit.

Cédez.

Tempo animato.

CÉCILE.

A ces mots d'a - mour, Voi - ci qu'à mon tour Il me sem - ble

Tempo animato.

pp

c. *Aus - si près de vous, O mon cher é - poux Que je trem - ble!*

c. *Et ce - pen - dant je n'ai pas peur, Puisqu'en*

c. *vous - je me ré - fu - gi - e Et qu'ainsi blot - ti - e! J'attends pour mon*

Rit. *Allegro.*
 cœur, Un immense bon - heur! Ah!

RAOUL. *f*
 Ah!

col canto. *f* *Allegro.*

C. — Com - me ce - la se - ra gentil, Vous se -

R. — Com - me ce - la se - ra gentil, Je se -

p *più f*

C. - rez le pe - tit ma - ri, Je se - rai vo - tre fem - me En da -

R. - rai le pe - tit ma - ri, Et vous se - rez ma fem - me En da -

Rit. *cresc.* *suivez.*

C. - me! ah! je me vois d'i - ci! En da - me! ah! je me vois d'i - ci!

R. - me! ah! je vous vois d'i - ci! En da - me! ah! je vous vois d'i - ci!

Allegro vivo.

C.

Ah! ah! ah! comme c'est gentil! U-ne bonn' pe-tit' femme Et un bon p'tit mari!

R.

Ah! ah! ah! comme c'est gentil! U-ne bonn' pe-tit' femme Et un bon p'tit mari!

Allegro vivo.

C.

Ah! ah! ah! comme c'est gentil! U-ne bonn' pe-tit' femme Et son bon p'tit ma-ri!

R.

Ah! ah! ah! comme c'est gentil! U-ne bonn' pe-tit' femme Et son bon p'tit ma-ri!

C.

R.

MUSIQUE DE SCÈNE

N° 18bis

All^{to} (On parle)

PIANO

pp

The musical score consists of four systems of piano music. Each system is written for piano and includes a treble and bass staff. The first system is marked with the tempo *All^{to} (On parle)* and the dynamic *pp*. The music is in 2/4 time and has a key signature of one sharp (F#). The melody in the treble staff is characterized by eighth-note patterns, often beamed in pairs, with some notes tied across measures. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The second system continues the melodic and harmonic patterns. The third system features a similar melodic line with some variations in the bass accompaniment. The fourth system concludes the piece with a final melodic phrase and a cadence in the bass line.

ENSEMBLE DES VOYAGEURS

N° 18^{ter}

LES VOYAGEURS

Allegro.

f

Ho - là! du si - lence, du si - len - ce!

PIANO

f

Eon perd pa - ti - en - ce! Quel bou - can! Ce bruit vous as -

- somme, vous assom - me Quand on veut faire un som - me.

ff

COUPLET FINAL

ADRIENNE et les PERSONNAGES.

N° 19.

Allegretto.

ADRIENNE

PERSONNAGES

PIANO

Main_tenant je dois,

Quoi,quoi,quoi,quoi,quoi

f *mf*

A.

Du moins,je le crois,

quoi, Quoi,quoi, quoi, quoi,quoi,quoi

ADRIENNE.

(geste d'applaudir)

Pri_er ces mes_sieurs de fair' ca pour moi,

più f

A.

Pri - er ces mes - sieurs - de fair' ça pour moi! —

Pri - er ces mes - sieurs - de fair' ça pour moi! —

All^o vivo.

ff

FIN

112
R 32 61